

5n -5th/2020



*Ι. Δραγούμης*  
100 ΧΡΟΝΙΑ  
από τον θάνατό του  
ΑΘΗΝΑΙ 31.07.2020

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΦΙΛΟΤΕΛΙΣΜΟΥ  
Αιόλου 100, 1ος όροφος  
101 88 ΑΘΗΝΑ  
Τηλ: 210 3353685/692  
Γραμματεία Δ/σης: 210 3353609  
Fax: 210 3218761  
E-mail: E.Saketou@elta-net.gr

ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΦΙΛΟΤΕΛΙΚΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ  
Λυκούργου 5 & Απελλού  
100 38 ΑΘΗΝΑ  
Τηλ: 210 3211405  
Fax: 210 3212849

PHILATELIC SERVICE  
100 Aiolou Str., 1st floor  
101 88 ATHENS, GREECE  
Tel: +30210 3353682  
Fax: +30210 3218761

CENTRAL PHILATELIC OFFICE  
5 Lykourgou Str. & Apellou  
100 38 ATHENS, GREECE  
Tel: +30210 3211405  
Fax: +30210 3212849

[www.elta.gr](http://www.elta.gr)

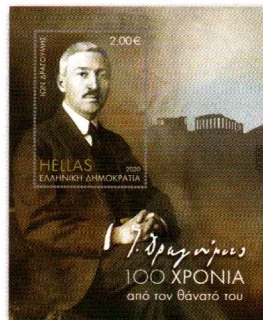
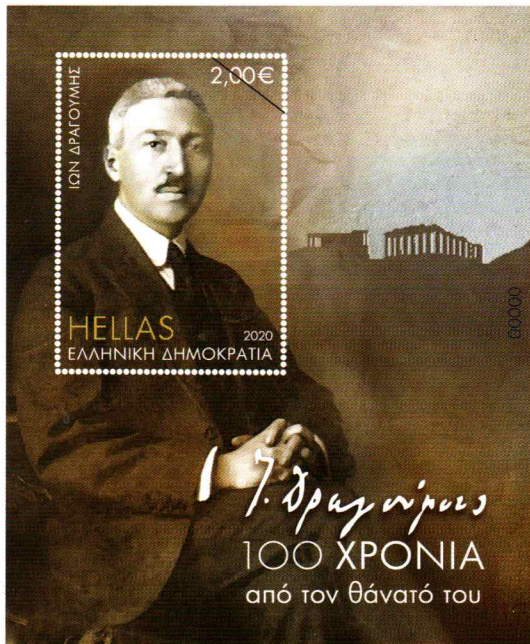
A.M Γ.Ε.ΜΗ: 0010092101000

*Ι. Δραγούμης*  
100 ΧΡΟΝΙΑ  
από τον θάνατό του

100 YEARS  
SINCE THE DEATH OF  
ION DRAGOUMIS

ΑΝΑΜΝΗΣΤΙΚΗ ΣΕΙΡΑ  
ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΩΝ - ΦΕΓΙΕ  
COMMEMORATIVE  
SET OF STAMPS - FEUILLET

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΑ • HELLENIC POST



1. Φεγιά / Feuillet  
Τιμή / Price: 2,00€



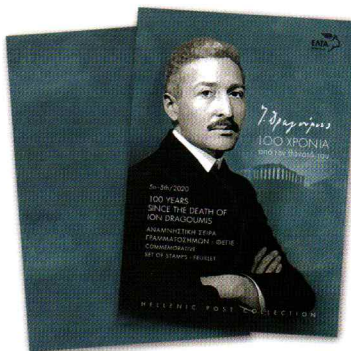
2. Γραμματόσημο / Stamp  
Τιμή / Price: 2,00€



3. Φάκελος Πρώτης Ημέρας  
Κυκλοφορίας - Φεγιά  
First Day Cover - Feuillet  
Τιμή / Price: 3,50€



4. Φάκελος Πρώτης Ημέρας  
Κυκλοφορίας  
First Day Cover  
Τιμή / Price: 3,20€



5. Αριθμημένο Λεύκωμα Σειράς  
Numbered set album  
Τιμή / Price: 15,00€

## ΙΩΝ ΔΡΑΓΟΥΜΗΣ (1878-1920)

Ο Ίων Δραγούμης, διπλωμάτης, διανοητής, συγγραφέας και πολιτικός διαδραμάτισε κεντρικό ρόλο στην ελληνική πολιτική σκηνή των αρχών του 20ου αιώνα. Υπηρέτησε σε σημαντικά διπλωματικά πόστα στο Μοναστήρι, την Κωνσταντινούπολη, την Αλεξάνδρεια, τη Ρώμη και την Αγία Πετρούπολη. Στις υπό οθωμανική κυριαρχία μακεδονικές περιοχές ο Δραγούμης υπήρξε υποστηρικτής των δυνάμεων και των μυστικών οργανώσεων που απέβλεπαν στην αναχαίτηση της βουλγαρικής διείσδυσης στη Μακεδονία. Υποστήριξε τη δημιουργία μιας Ανατολικής Ομοσπονδίας, εντός του Οθωμανικού κράτους, με τη συμμετοχή και ειρηνική συμβίωση όλων των εμπλεκόμενων εθνотήτων. Με το ξέσπασμα του Μεγάλου Πολέμου υποστήριξε πως η Ελλάδα έπρεπε να εισέλθει στον πόλεμο στην πλευρά των Δυνάμεων της Συνεννοήσεως, υπό ορισμένους όρους. Οι πολιτικές του θέσεις τον οδήγησαν σε εξορία, 1917-1919. Από την εξορία, υπέβαλε υπομνήματα στη Συνδιάσκεψη της Ειρήνης στο Παρίσι για τις θέσεις της Ελλάδας στο Ανατολικό ζήτημα και τις εδαφικές της διεκδικήσεις. Στις 31 Ιουλίου 13 Αυγούστου 1920, έγινε γνωστή στην Αθήνα η απόπειρα δολοφονίας του Ελευθέριου Βενιζέλου στο Παρίσι. Την ίδια μέρα ο Δραγούμης συνελήφθη και εκτελέστηκε.

ΚΛΑΣΕΙΣ	ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ	ΠΟΣΟΤΗΤΕΣ
2,00 €	Ίων Δραγούμης	500.000 (γραμμ/σημα)
2,00 €	Ίων Δραγούμης	20.000 (αριθμ/μένα φεγιέ)

Η έκδοση αποτελείται από ένα γραμματόσημο 30X42 mm σε φύλλα των 25 τεμαχίων και ένα φεγιέ διαστάσεων 85 X 70 mm που περιλαμβάνει ένα γραμματόσημο διάστασης 30 X 42 mm.

**ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ:** 30 X 42 mm σε φύλλα των 25 τεμαχίων  
**ΣΧΕΔΙΑΣΗ - ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ:** Ελένη Αποστόλου  
**ΜΕΘΟΔΟΣ ΕΚΤΥΠΩΣΗΣ:** Πολυχρωμία (offset)  
**ΕΚΤΥΠΩΣΗ:** "VERIDOS MATSOUKIS A.E. ΕΚΤΥΠΩΣΕΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ"  
**ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ - ΔΙΑΘΕΣΗ:** Κυκλοφορούν στις 31 Ιουλίου 2020 και θα διατίθενται από τα Ταχ. Καταστήματα μέχρι 30 Ιουλίου 2021, εκτός αν εξαντληθούν νωρίτερα. Πλήρεις Σειρές θα διατίθενται από τα Ταχ. Καταστήματα και από το Κεντρικό Φιλοτελικό Κατάστημα μέχρι την απόσυρά τους, εφόσον δεν εξαντληθούν νωρίτερα.

Κυκλοφορούν επίσης:

- 1. ΦΑΚΕΛΟΙ ΠΡΩΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ (4.000 τεμ.)**  
Έχουν παράσταση σχετική με το θέμα της σειράς. Διατίθενται προς 3,20 € ανά τεμάχιο.
- 2. ΦΑΚΕΛΟΙ ΠΡΩΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ - ΦΕΓΙΕ (4.000 τεμ.)**  
Έχουν παράσταση σχετική με το θέμα της σειράς. Διατίθενται προς 3,50 € ανά τεμάχιο.
- 3. ΑΡΙΘΜΗΜΕΝΑ ΛΕΥΚΩΜΑΤΑ ΣΕΙΡΑΣ (500 τεμ.)**  
Διατίθεται προς 15,00€ ανά τεμάχιο.

Όλα τα Φιλοτελικά προϊόντα θα πωλούνται από το Κεντρικό Φιλοτελικό Κατάστημα (Λυκούργου 5 & Απελλού-100 38 ΑΘΗΝΑ) και από τα Ταχυδρομικά Καταστήματα μέχρι εξαντλήσεως. Εξαιρούνται οι Φ.Π.Η.Κ. και οι Φ.Π.Η.Κ - ΦΕΓΙΕ που θα αποσυρθούν στις 30 Ιουλίου 2021.

Οι συλλέκτες φιλοτελιστές έχουν τη δυνατότητα να σφραγίζουν τα φιλοτελικά τους αντικείμενα με την ειδική αναμνηστική σφραγίδα ΠΡΩΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ, στη Διεύθυνση Φιλοτελισμού, αρκεί να έχουν επικολλημένα γραμματόσημα ελάχιστης αξίας 0,90 €.

Τα Ελληνικά Ταχυδρομεία ευχαριστούν ιδιαίτερω την Αμερικανική Σχολή Κλασικών Σπουδών στην Αθήνα, για την παραχώρηση υλικού που συνέβαλε στην έκδοση της Σειράς.

## ION DRAGOUMIS (1878-1920)

The diplomat, intellectual, writer and politician Ion Dragoumis played a central role in the Greek political arena in the early 20th century. He served in important diplomatic posts in Monastir (present-day Bitola), Constantinople, Alexandria, Rome, and St. Petersburg. In the Ottoman-ruled parts of Macedonia, Dragoumis was a supporter of organisations that used both force and subterfuge to deter Bulgarian incursions into Macedonia. He supported the creation of an Eastern Federation within the Ottoman state, with the participation and peaceful coexistence of all the nationalities that lived there. With the outbreak of the Great War, he argued that Greece ought to enter the war on the side of the Entente, but with certain qualifications. His political views led him to be exiled from 1917 to 1919. While in exile, he petitioned the Paris Peace Conference regarding Greece's position on the 'Eastern Question' and its territorial claims. On July 31 (August 13) 1920, the news of the attempted assassination of Eleftherios Venizelos in Paris reached Athens. On the same day, Dragoumis was detained and assassinated.

CATEGORY	DESIGNS	QUANTITIES
2,00 €	Ion Dragoumis	500.000 (stamps)
2,00 €	Ion Dragoumis	20.000 (numbered feuillet)

The issue consists of one stamp of 30 X 42 mm in sheets of 25 and one Feuillet of 85 X 70 mm, which includes one stamp of 30 X 42 mm.

**DIMENSIONS:** 30 X 42 mm in sheets of 25  
**DESIGN - ADAPTATION:** Eleni Apostolou  
**PRINTING METHOD:** Multicolored (OFFSET)  
**PRINTERS:** "VERIDOS MATSOUKIS S.A. SECURITY PRINTING"  
**CIRCULATION - SALES:** This set circulates on July 31, 2020, and will be available at the Hellenic post offices through July 30, 2021, unless previously sold out. Complete sets will be available at the local Hellenic Post Offices and at the Central Philatelic Office until their withdrawal, unless previously sold out.

Also available:

- 1. FIRST DAY COVERS (4.000 pieces)**  
They have a design related to the subject of the Series. Available at a charge of 3,20 € per piece.
- 2. FIRST DAY COVERS - FEUILLET (4.000 pieces)**  
They have a design related to the subject of the Series. Available at a charge of 3,50 € per piece.
- 3. NUMBERED SET ALBUMS (500 pieces)**  
Available at a charge of 15,00 € per piece.

All philatelic products will be available at the Central Philatelic Office (5 Lykourgou str. & Apellou, 100 38 Athens), and at the Post Offices until sold out, except the F.D.C. and the F.D.C. - FEUILLET, which will be withdrawn on July 30, 2021.

Collectors will be able to have items franked at the Direction of Philately with the special First Day Commemorative Postmark, providing they have affixed to them stamps of minimum value 0,90 €.

The Hellenic Post wishes to thank the American School of Classical Studies at Athens, for providing material that has contributed to the issuance of this commemorative series.

**GEDENKMARKENSERIE-FEUILLET  
«100 JAHRE SEIT DEM TOD VON ION DRAGOUMIS»**

**ION DRAGOUMIS (1878-1920)**

Ion Dragoumis, ein Diplomat, Denker, Schriftsteller und Politiker, spielte eine Schlüsselrolle in die innere politische Szene Griechenlands am Anfang des 20. Jahrhunderts. Er arbeitete im diplomatischen Dienst in wichtigen Positionen in Monastir, Istanbul, Alexandria, Rom und Sankt Petersburg. Was den unter osmanischer Herrschaft stehenden Gebieten Mazedoniens betrifft, war Dragoumis ein starker Befürworter der Sicherheitskräfte und Geheimgesellschaften, die darauf abzielten, die bulgarischen Invasion in Mazedonien einzudämmen. Dragoumis unterstützte die Schaffung einer Ost-Konföderation im Hoheitsgebiet des Osmanischen Reiches mit der Teilnahme und friedlichen Koexistenz aller beteiligten Ethnien. Bei Ausbruch des Ersten Weltkrieges befürwortete er den Kriegseintritt Griechenlands auf Seiten der Entente unter bestimmten Bedingungen. Wegen seiner politischen Ansichten musste sich Dragoumis 1917-1919 ins Exil begeben. Aus dem Exil legte er die Pariser Friedenskonferenz Memoranden über die Standpunkten Griechenlands in der Orientalischen Frage und die griechische territoriale Forderungen vor. Am 31. Juli/13. August 1920 kam Athen die Nachricht, dass auf Eleftherios Venizelos ein Attentat in Paris verübt wurde. Dragoumis wurde am selben Tag verhaftet und hingerichtet.

<b>WERTE</b>	<b>ABBILDUNGEN</b>	<b>ANZAHL</b>
2,00 €	ION DRAGOUMIS	500.000 (Briefmarken)
2,00 €	ION DRAGOUMIS	20.000 (Feuillets nummeriert)

Die Serie besteht aus einer Briefmarke 30X42 mm, in Blättern zu 25 Stück und aus einem Feuille 85 X 70 mm, das eine Briefmarke 30X42 mm besitzt.

**FORMAT:** 30X42 mm, in Blättern zu 25 Stück

**ENTWURF - ADAPTATION:** Eleni Apostolou

**DRUCKMETHODE:** Vielfarbiges (OFFSET)

**DRUCK:** "VERIDOS MATSOUKIS S.A. SECURITY PRINTING"

**UMLAUF - VERFÜGBARKEIT:** Der erste Umlauftag ist der 31. Juli 2020. Die Serie wird bis zum 30. Juli 2021, insofern sie nicht vorher vergriffen ist, bei den Postämtern erhältlich sein. Vollständige Serien werden von den Postämtern und vom Zentralen Philatelistischen Dienst bis zu ihrem Einzug verkauft werden, insofern sie nicht vorher vergriffen sind.

Herausgegeben werden ferner:

**1. ERSTTAGSBRIEFE (4.000 Stück)**

Sie haben eine Abbildung, die sich auf das Thema der Serie bezieht. Erhältlich zum Einzelpreis von 3,20 €.

**2. ERSTTAGSBRIEFE-FEUILLET (4.000 Stück)**

Sie haben eine Abbildung, die sich auf das Thema der Serie bezieht. Erhältlich zum Einzelpreis von 3,50 €.

**3. NUMMERIERTE SERIENALBEN (500 Stück)**

Erhältlich zum Einzelpreis von 15,00 €.

Die Philatelistischen Produkte werden beim Zentralen Philatelistischen Dienst (Lykourgou Str. 5 und Apellou, 100 38 Athen), sowie landesweit bei den Postämtern, erhältlich sein, insofern sie nicht vorher vergriffen sind. Ausgenommen sind die Ersttagsbriefe und die Ersttagsbriefe - Feuille, die am 30. Juli 2021 zurückgezogen werden.

Die Briefmarkensammler haben die Möglichkeit, ihre philatelistischen Sammelobjekte beim Zentralen Philatelistischen Dienst mit dem Sonderersttagsstempel abstempeln zu lassen unter der Voraussetzung, Marken der Serie auf diese geklebt zu haben, im Wert von zu mindest, 0,90 €.

Die Hellenische Post dankt im Besonderen der Amerikanischen Schule für Klassische Studien in Athen, für die Beschaffung Materials, das zur Gestaltung dieser Gedenkreihe beigetragen hat.